



Création, partage et apprentissage des arts numériques sont facilités.

R1

MANUEL

D'UTILISATION

DU SYNTHÉTISEUR

À VENT

Français

© Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.

R1 MANUEL D'UTISATION DU SYNTHÉTISEUR À VENT

Micrologiciel version 1.5

Please visit our website to obtain this manual in other languages.

Por favor inicie sesión en nuestro sitio web oficial para obtener las versiones en otros idiomas de este manual de usuario.

Consulter notre site officiel pour obtenir ce manuel d'utilisateur dans d'autres langues.

请登录我们的官方网站获取本用户说明书的其他语言版本。

公式サイトにアクセスいただき、多言語ユーザーマニュアルもお手にとっ
てご覧ください。




www.robkoo.com

Bienvenue

Robkoo aide tout un chacun à devenir un artiste dans le domaine numérique.

Merci pour votre achat du synthétiseur à vent R1. Avant d'utiliser l'instrument, veuillez lire attentivement ce manuel. Par la suite, gardez le disponible pour s'y référer.

Symboles

-  Actions suggérées ou conseils
-  Actions incorrectes ou alertes
-  Actions correctes

SOMMAIRE

► Introduction.....	1
► Description du R1.....	3
► Affichage.....	8
Mode jeu.....	8
Mode MIDI.....	10
► Jouez.....	12
Tenue du R1.....	12
Utilisation du bec.....	12
Doigtés de base.....	13
Choix d'un patch de son.....	14
Articulations.....	14
► Réglages de base.....	15
Le menu général.....	15
Volume.....	16
Réverbe.....	16
Transposition.....	17
► Réglages avancés.....	18
Patch Bank.....	18
Octave Shift.....	18
Magic Button.....	19
[+] Key.....	19
[-] Key.....	19
Pitch Bend Wheel.....	20
Motion Control.....	20
Motion Angle.....	20
Portamento Time.....	21
Pitch Bend Range.....	21
MIDI Channel.....	21
Note on Velocity.....	21
Master Tuning.....	21
Fingering.....	22
Breath Curve.....	22
Breath Sensitivity.....	23
Key Sensitivity.....	23
► Réglages système.....	24
MIDI BLE.....	24
Light FX.....	24

Auto Power Off.....	24
Display Sleep.....	25
Langage.....	25
Factory Reset.....	25
Version Info.....	25
► Mode MIDI.....	26
Connecter le R1.....	26
Jouer en mode MIDI.....	26
Se connecter à l'application JamKoo.....	27
► Annexes.....	28
Notes importantes.....	28
Maintenance.....	30
Dépannage.....	31
Liste des patches de son.....	32
Figures des doigtés.....	34
Messages MIDI.....	37
Spécifications.....	38
Garanties.....	39
Règlement concernant les interférences par la FCC.....	39

Introduction

► Concept

Le synthétiseur à vent R1 est un nouvel instrument à vent créé par Robkoo. Avec son design intuitif, sa technologie audio et ses sons réalistes, le R1 rend la performance musicale plus facile que jamais. Voici l'instrument de musique du futur.

► Le son de vrais instruments

Grâce aux sons échantillonnés auprès des meilleurs musiciens mondiaux, le R1 vous permet d'atteindre l'expressivité d'un professionnel en économisant plusieurs années de pratique.

► Un bec hygiénique

Même composition que pour les tétines de bébé pour une préservation maximale de votre santé. Vous pouvez bénéficier de plusieurs styles de bec.

► Une sensibilité haute performance des clés

L'ergonomie et la sensibilité des touches sont parfaitement étudiées pour procurer une réponse rapide et sans bruits parasites.

► Des clés de demi tons indépendantes

S'apparentent aux clés d'un instrument acoustique. Jouez avec une expression réaliste et musicale.

► Changement de patch

Changez de personnalité sonore rapidement et instinctivement. Multiples fonctions assignables sans interférer avec le jeu.

► Des clés triple octaves

Dépassez les limitations des instruments acoustiques. Étendez votre jeu quasi instantanément avec le pouce au sein d'un très large ambitus sur plusieurs octaves.

► Une molette mécanique de pitch

Une molette fiable et intuitive actionnable par le pouce qui génère un pitch-bend s'étendant sur plusieurs octaves et est aussi paramétrable pour contrôler le portamento par exemple.

► Un gyroscope à haute précision

Contrôler votre jeu en bougeant l'instrument de diverses manières. Secouer avant arrière pour un vibrato, une autre articulation ou un pitch-bend.

► Des bandes lumineuses RGB interactives

Les bandes lumineuses diffusent plus de 60 000 couleurs de la palette RGB. Elles répondent à votre souffle et à votre technique, ajoutant un élément visuel à votre jeu.

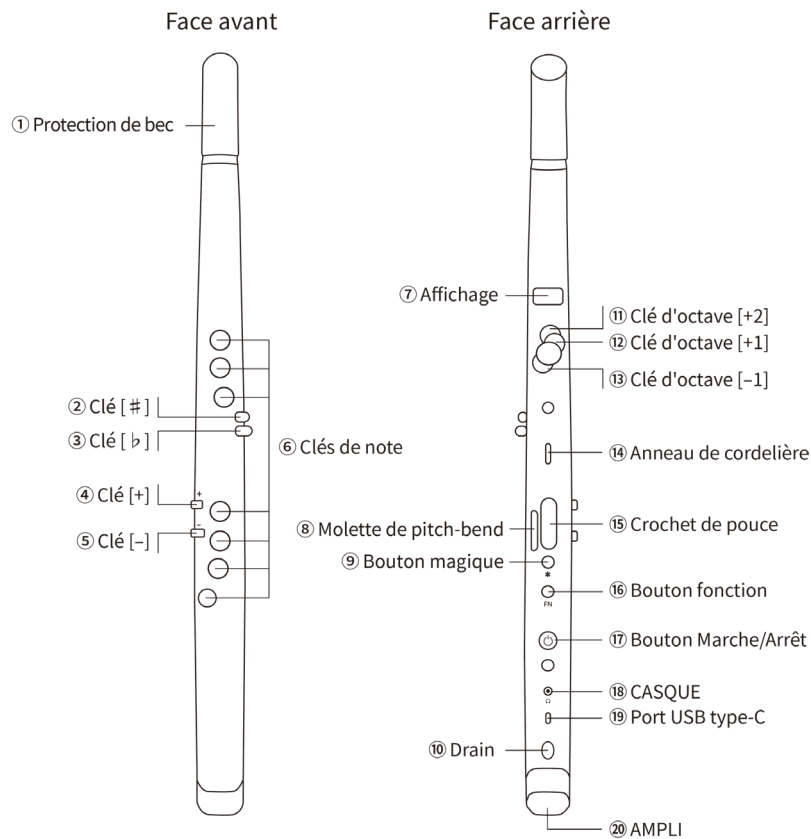
► Apprenez en 15 minutes

Un cours interactif spécifique vous guide en 15 minutes. Pratiquez pendant 2 semaines et vous serez prêt à monter sur scène.

► Contenu du pack

- Synthétiseur à vent R1
- Protège bec
- Cordelière
- Etui protégé poussière
- Câble USB type-C
- Manuel d'utilisateur
- Guide de démarrage

Description du R1



① Protection de bec

Protège le bec. Enlevez avant de jouer. En fin de séance, remettez en place après avoir nettoyé le bec.

② Clé [#]


Si appuyée, hausse la note jouée de un demi ton.

③ Clé [b]

Si appuyée, descend la note jouée de un demi ton.


④ Bouton [+]

Pendant le jeu, appuyez pour atteindre le patch suivant. Dans le menu, appuyez pour l'item suivant.

 Personnalisez ce bouton dans le menu "Settings - Advanced Settings".

⑤ Bouton [-]

Pendant le jeu, appuyez pour atteindre le patch précédent. Dans le menu, appuyez pour l'item précédent.

 Personnalisez ce bouton dans le menu "Settings - Advanced Settings".

⑥ Clés de note

Maintenez appuyées différentes combinaisons de clés quand vous soufflez pour émettre les notes. Divers types de doigtés sont disponibles.

 Retrouvez tous les doigtés dans "Annexes - Figures des doigtés" de ce manuel.

⑦ Affichage

Affiche le patch en cours, la clé, l'octave, le niveau batterie, ainsi que les items du menu

⑧ Molette de pitch-bend

Par défaut, actionner la molette modifiera le pitch du son.

- ✎ Personnalisez l'effet de la molette dans le menu "Settings - Advanced Settings", ex. transformer le pitch-bend en portamento quand vous actionnez la molette vers le haut.

⑨ Bouton magique

Par défaut, enclenche le portamento. Appuyez de nouveau pour neutraliser.

- ✎ Personnalisez le bouton magique dans le menu "Settings - Advanced Settings" (ex. passer au son 2).

⑩ Drain

Evacuation de la condensation par cet orifice. Nettoyez les gouttes d'eau avec un chiffon doux. N'obstruez pas l'orifice.

⑪ Clé d'octave [+2]

Maintenez pour jouer 2 octaves au dessus, relachez pour revenir.

⑫ Clé d'octave [+1]

Maintenez pour jouer 1 octave au dessus, relachez pour revenir.

- ✎ Personnalisez comment l'action de presser simultanément les clés [+1] et [+2] est interprétée en connectant le R1 avec l'appli JamKoo.

- ✎ Doigtés alternatifs de passage d'octave disponibles dans "Annexes - Figures des doigtés" de ce manuel.

⑬ Clé d'octave [-1]

Maintenez pour jouer 1 octave en dessous, relachez pour revenir.

⑭ Anneau de cordelière

Pour attacher la cordelière.

- ✎ La cordelière peut éviter une chute du R1.

⑮ Crochet de pouce

Positionnez votre pouce droit sous le crochet pour soutenir le R1.

- ✎ La cordelière peut soulager votre pouce et procure plus de liberté à vos autres doigts.

⑯ Bouton fonction

Appuyer sur des boutons ou clés pendant le maintien du bouton fonction (FN) génère les raccourcis suivants :

bouton ou clé apparié à FN	raccourci
clé [#]	Augmente par pas de 1 demi ton
clé [b]	Diminue par pas de 1 demi ton
touche octave [+1]	Augmente toutes les notes de 1 octave
touche octave [-1]	Diminue toutes les notes de 1 octave
bouton [+]	Accède au patch suivant
bouton [-]	Accède au patch précédent
bouton magique	Accède au Menu

- ✎ Apprenez en plus sur le changement d'octave dans "Réglages avancés - Octave Shift" de ce manuel.

17 Bouton Marche/Arrêt

- Maintenir 2 secondes pour allumer.
- Maintenir 3 secondes pour arrêter.
- Quand le R1 est en marche, appuyez pour voir le niveau batterie en plein écran.

18 CASQUE

Sortie Jack stéréo 3.5mm pour casque. Branchez votre casque ou vos écouteurs pour entendre le R1.

- ✘ Assurez vous que le volume est adéquat avant d'utiliser votre casque ou vos écouteurs.
- ✎ La sortie CASQUE fonctionne encore quand la sortie AMPLI est utilisée, vous pouvez ainsi toujours gérer votre jeu sur scène.

19 Port USB type-C

Charge le R1 et transfère les données. Connectez ce port à un ordinateur pour charger le R1, monter en version ou transférer des données.

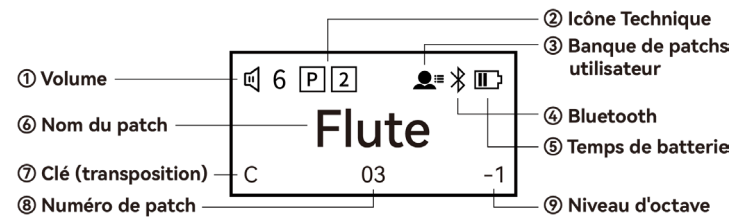
20 AMPLI

Sortie Jack audio 6.35mm TRS. Connectez ce port à une table de mixage ou un amplificateur.

- ✘ Pour prévenir tout dommage ou dysfonctionnement, assurez vous que le volume est éteint quand vous vous connectez à cette sortie.

Affichage

Mode Jeu



1 Volume

Visualise le niveau du volume ou la coupure du son.

2 Icône Technique

Visualise la technique utilisée. [P] signifie "Portamento". Quand [P] est visible, le son glisse entre les notes proches de manière continue. [2] signifie "Son 2". Quand [2] est visible, la variante 2 (si elle existe) du patch est jouée.

- ✎ Apprenez en plus sur "Son 2" dans "Annexes - Liste des patches de son" de ce manuel.

3 Banque de patches utilisateur

Apparaît quand la banque des patches utilisateur est utilisée. Absent quand la banque des patches usine est utilisée (par défaut).

- ✎ Apprenez en plus sur les banques de patches dans "Réglages avancés - Patch Bank" de ce manuel.

④ Bluetooth

Apparaît quand MIDI Bluetooth est activé (connecté ou non). Absent si MIDI Bluetooth est désactivé.

⑤ Temps de batterie

Visualise la quantité d'énergie encore disponible dans la batterie.

⑥ Nom du patch

Nom du patch en cours d'utilisation.

⑦ Clé (transposition)

Indique la clé de transposition utilisée pour le patch en cours d'utilisation (ex. A = La pour instrument en La ou transposition en La).

Quand la banque de patches usine est utilisée, changer la clé affecte tous les autres patches de la banque usine.

Quand la banque de patches utilisateur est utilisée, changer la clé n'affecte que le patch en cours et pas les autres patches de la banque utilisateur.

Pour changer la clé et donc pour transposer, appuyez sur les clés [#] ou [b] pendant que vous maintenez le bouton FN. Appuyez simultanément sur les clés [#] et [b] pour atteindre directement la clé par défaut de C (Do).

⑧ Numéro de patch

Le numéro du patch en cours d'utilisation.

⑨ Niveau d'octave

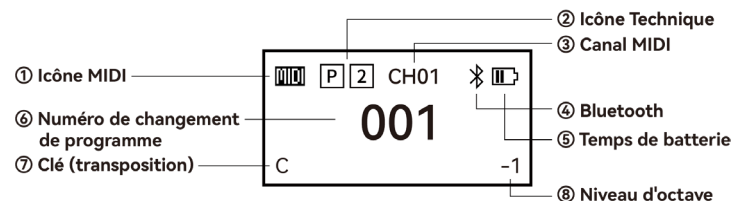
Absent par défaut. Si l'octave a été modifiée dans le menu "Advanced Settings", visualise la hauteur de l'octave en cours. Quand la banque de patches usine est utilisée, le saut d'octave s'applique à tous les patches de la banque usine.



Des raccourcis pour les sauts d'octave sont disponibles. Apprenez en plus dans "Descriptions du R1 - Bouton Fonction" de ce manuel.

Mode MIDI

Le R1 bascule automatiquement en mode MIDI quand il est connecté à une station audionumérique (DAW) ou à l'application JamKoo.



① Icône MIDI

Apparaît quand le R1 bascule en mode MIDI. Quand le R1 est connecté à l'application JamKoo, l'icône MIDI est remplacée par celle de JamKoo.

② Icône Technique

Visualise la technique utilisée. [P] signifie "Portamento". Quand [P] est visible, CC 65 est envoyé avec les notes liées ce qui déclenche le portamento au niveau du logiciel utilisé. [2] signifie "Son 2". Quand [2] est visible, CC 80 est envoyé avec toutes les notes.

③ Canal MIDI

Le numéro du canal MIDI en cours d'utilisation. Visualise "CH01" à "CH16" pour les canaux 1 à 16.

④ Bluetooth

Apparaît quand MIDI Bluetooth est activé (connecté ou non). Absent si MIDI Bluetooth est désactivé.

⑤ Temps de batterie

Visualise la quantité d'énergie encore disponible dans la batterie.

⑥ Numéro de changement de programme

Le numéro d'ordre du patch en cours d'utilisation selon un programme de changement, de 001 à 128.

⑦ Clé (transposition)

Indique la clé de transposition utilisée en mode Midi pour le patch en cours d'utilisation.

⑧ Niveau d'octave

Si l'octave par défaut a été modifiée (FN + clé d'octave [+1]/[-1]), visualise le niveau atteint qui s'applique en mode MIDI.

Jouez

Tenue du R1

Tenir le R1 comme sur la figure avec la main gauche au dessus de la droite. Posez le pouce gauche sur le cercle au milieu des clés d'octave. Positionnez le pouce droit sous le crochet de pouce pour consolider votre prise.



Il est recommandé d'utiliser la cordelière.

Utilisation du bec

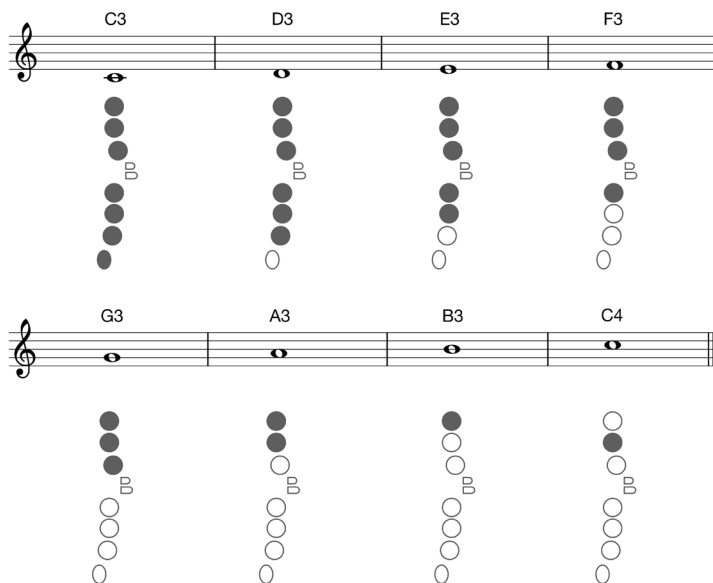
- Méthode par défaut : entourer doucement le bec avec les lèvres comme pour une paille. Ne pas mordre le bec.
- Alternative : coller une protection de bec pour saxophone/clarinette sur la partie supérieure du bec. Mordre doucement le bec avec les dents supérieures posées sur la protection et les lèvres sur la partie inférieure.



Afin de prévenir toute blessure, ne pas mordre le bec avec force.

Doigtés de base

● Fermé ○ Ouvert



✎ D'autres doigtés sont disponibles dans le menu "Advanced Settings". Découvrez les dans "Annexes - Figures des doigtés" de ce manuel.

Choix d'un patch de son

Il y a plusieurs façons de contrôler le passage entre les patches de son. Les contrôles suivants concernent à la fois le mode Jeu et le mode MIDI.

► Contrôles par défaut

- Appuyez sur la clé [+] pour accéder au patch suivant. Laissez appuyer pour défiler dans la banque de patch.
- Appuyez sur la clé [-] pour accéder au patch précédent. Laissez appuyer pour défiler dans la banque de patch.

✎ Ces clés sont paramétrables, voir "Réglages avancés" de ce manuel.

► Contrôles alternatifs

Ces contrôles sont toujours disponibles et ne sont pas affectés par les paramétrages spécifiques des clés [+] et [-].

- Appuyez sur la clé [+] en maintenant le bouton FN pour le patch suivant.
- Appuyez sur la clé [-] en maintenant le bouton FN pour le patch précédent.
- Appuyez simultanément sur les clés [+] et [-] pour revenir au patch numéro 01.

Articulations

Diverses articulations sont possibles avec des techniques de langue, l'appui sur un bouton ou l'élévation du R1. Essayez les techniques de langue ou les réglages dans le menu "Advanced Settings".

✎ Découvrez toutes les articulations dans le menu "Advanced Settings" et en "Annexes - Liste des patches de son" de ce manuel.

Réglages de base

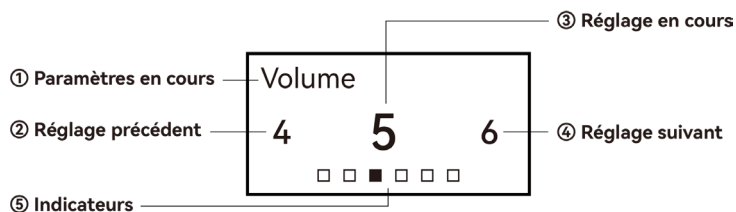
Le menu général

Appuyez sur le bouton magique et maintenir le bouton FN pour entrer dans le menu général “Settings”, menu qui donnera accès aux menus avancé “Advanced” et système “System”.

► Naviguer dans le menu

- Bouton magique : confirmer/entrer
- FN : abandonner/retour
- Clé [+] : prochain/plus
- Clé [-] : précédent/moins

► Affichage des réglages



► Paramètres en cours

Nom du paramètre pour lequel les réglages sont visibles.

⑨ Réglage précédent

Le réglage précédent sélectionnable.

⑩ Réglage en cours

Le réglage actuellement en cours. Appuyez sur le bouton magique pour confirmer.

⑪ Réglage suivant

Le réglage suivant sélectionnable.

⑫ Indicateurs

Indique la position du paramètre en cours au sein du menu.

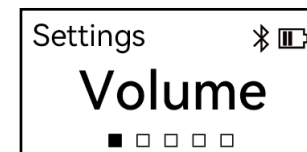
► Réglages avec JamKoo

Quand le R1 est connecté à l'application JamKoo, il peut être trouvé sur la page “Devices” de JamKoo. Cliquez sur l'onglet pour accéder à tous les réglages en page suivante.

- ✎ Apprenez en plus sur l'application JamKoo dans “Mode MIDI - Se connecter à l'application JamKoo” de ce manuel.

Volume

Ajuste le volume des sorties CASQUE et AMPLI. Il y a 10 niveaux, de 1 à 10, ainsi que la fonction silence.



Réverb

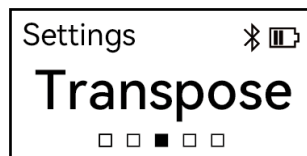
Ajuste le niveau de réverbération en mode Jeu (le mode MIDI ne prend pas en compte ces ajustements). Il y a 5 niveaux, de 1 à 5, ainsi que le niveau 0 (aucune réverb).



Transposition

Ajuste la clé de transposition.
Il y a 12 transpositions possibles, de Do à Si, par palier de mi tons, Do étant par défaut.

Quand la banque de patches utilisateur est utilisée, la transposition n'affecte que le patch en cours.



 Apprenez en plus sur les banques de patches dans "Réglages avancés - Patch Bank" de ce manuel.

Réglages avancés

Le menu des paramètres avancés "Advanced" est accessible à partir du menu "Settings".



Patch Bank

Pour passer d'une banque de son à l'autre.




► Banque de patches usine

C'est la banque de patches par défaut, rangés dans un ordre fixe. Les réglages de volume, transposition, réverbération et niveau d'octave s'appliquent à tous les patches en même temps. Par exemple, une transposition en G (Sol) sur un patch transposera tous les autres patches de cette banque en G.

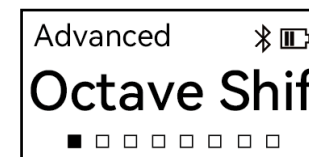
► Banque de patches utilisateur

Les patches peuvent être ordonnés à volonté selon les besoins de la scène. La banque utilisateur permet des patches récurrents, une transposition ou un niveau d'octave individuel. Paramétrez la banque de patches utilisateur en connectant le R1 à l'application JamKoo.

 Quand la banque utilisateur est utilisée, une modification de transposition et/ou de niveau d'octave n'affectent que le patch en cours.

Octave Shift

Modifie l'octave de tous les patches si la banque de patches usine est utilisée ou quand le mode MIDI est activé. S'étend de -3 à +3. N'est pas disponible quand la banque de patches utilisateur est utilisée.



Magic Button

Le bouton magique est personnalisable afin de faciliter votre technique de jeu. Appuyez une fois pour activer, appuyer de nouveau pour désactiver.

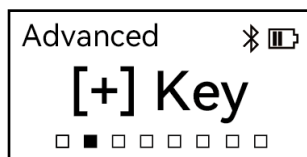
- Portamento (défaut) : permet des passages en douceur et en continu entre les notes.
- Son 2 : pour passer à la variante 2 du patch en cours.



[+] Key

Personnalise la clé [+].

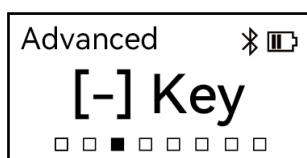
- Patch suivant (défaut) : appuyez pour passer au patch suivant. Le numéro du patch est augmenté.
- Son 2 : appuyez pour enclencher le son 2 du patch en cours, relâchez pour revenir au son d'origine.
- Canal MIDI + : en mode MIDI, appuyez pour passer au canal MIDI suivant, le numéro maximal étant 16.



[-] Key

Personnalise la clé [-].

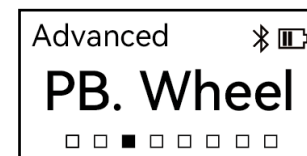
- Patch précédent (défaut) : appuyez pour passer au patch précédent. Le numéro du patch est diminué.
- Son 2 : appuyez pour enclencher le son 2 du patch en cours, relâchez pour revenir au son d'origine.
- Canal MIDI - : en mode MIDI, appuyez pour passer au canal MIDI précédent, le numéro minimal étant 01.



Pitch Bend Wheel

Personnalise la molette de pitch-bend.

- Pitch-bend (défaut).
- Portamento / pitch décroissant : roulez la molette vers le haut pour engager le portamento, relâchez pour annuler. Roulez vers le bas pour baisser le pitch.
- Son 2 / pitch décroissant : roulez la molette vers le haut pour enclencher le Son 2, relâchez pour annuler. Roulez vers le bas pour baisser le pitch.
- Off : désactive la molette.



Motion Control (contrôle de mouvement)

Quand le contrôle de mouvement est activé, l'élévation du R1 selon un certain angle déclenche une commande.

- Off : désactive le contrôle de mouvement.
- Son 2 : élevez le R1 pour passer au son 2, rabaissez pour restaurer le son d'origine.
- Pitch-bend : élevez le R1 pour un pitch croissant, rabaissez pour supprimer le pitch.
- Portamento : élevez le R1 pour activer le portamento, rabaissez pour désactiver.
- Vibrato (défaut): élevez le R1 pour activer le vibrato, rabaissez pour désactiver. Plus l'angle sera élevé et plus l'effet sera intense. En mode MIDI, le CC 1 sera assigné au contrôle de mouvement, envoyant des valeurs entre 1 et 127 selon que l'angle augmente.



Motion Angle (contrôle d'angle)

Ajuste l'angle minimal déclenchant le contrôle de mouvement. Il y a 5 niveaux, de 1 à 5, 3 étant le niveau par défaut. Plus le niveau est petit, plus le déclenchement est sensible.



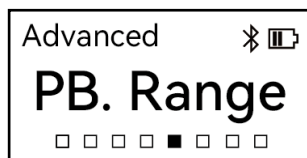
Portamento Time

Ajuste la vitesse de passage entre les notes. Il y a 5 niveaux, de 1 à 5. Plus le niveau est bas, plus le passage est rapide.



Pitch Bend Range

Ajuste l'étendue du pitch-bend, aussi bien croissant que décroissant, de 1, 2 ou 3 demi tons. S'applique à tous les mécanismes de contrôle de pitch.



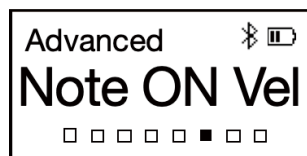
MIDI Channel

En mode MIDI, ajuste le canal MIDI. 16 canaux disponibles, de 1 à 16.



Note on Velocity

En mode MIDI uniquement. Activé par défaut. Quand activé, la valeur de vélocité des notes jouées est fixée à 100. Cela permet d'utiliser certains logiciels ou synthétiseurs ne reconnaissant pas le contrôle de souffle. Quand désactivé, la valeur de vélocité des notes jouées est celle du contrôle de souffle à l'émission de la note.



Master Tuning

Règle l'accordage du R1. Par défaut à 440Hz. Si nécessaire, il est ajustable entre 435Hz et 445Hz.



Fingering

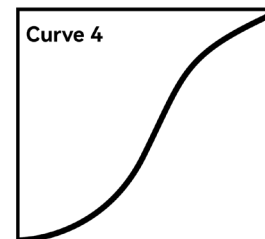
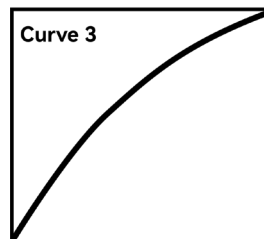
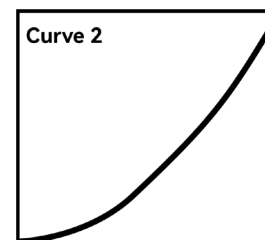
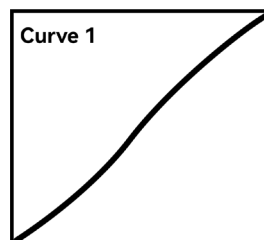
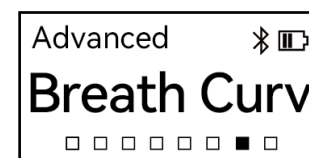
Des doigtés alternatifs sont disponibles pour les joueurs aux expériences diverses. Doigtés de saxophone (flute) par défaut.



Tous les doigtés figurent dans "Annexes - Figures des doigtés" de ce manuel. De nouveaux doigtés seront disponibles avec les mises à jour du logiciel interne. Consultez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour voir ces nouveaux doigtés.

Breath Curve

Sélectionne un des 4 types de courbe de vélocité du capteur de souffle. L'axe horizontal représente la force du souffle, l'axe vertical l'interprétation en termes d'intensité du son.



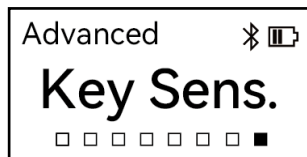
Breath Sensitivity

Ajuste la sensibilité du capteur de souffle. 5 niveaux, de 1 à 5, 3 étant le niveau par défaut. Plus le chiffre est petit, plus le R1 économise votre souffle.



Key Sensitivity

Ajuste la sensibilité du touché des clés de note. 8 niveaux, de 1 à 8, 6 étant le niveau par défaut. Plus le chiffre est petit, plus vite la réponse des clés est rapide.



Des notes indésirables peuvent se produire si la sensibilité des clés est trop forte. Si c'est le cas, augmentez le numéro.

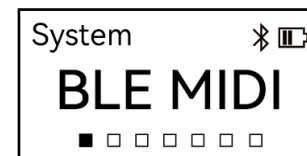
Réglages système

Le menu des paramètres du système "System" est accessible à partir du menu "Settings".



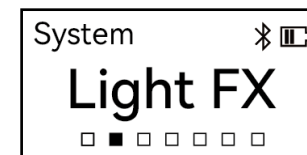
BLE MIDI

Activé par défaut. Quand BLE MIDI est activé, l'icône Bluetooth apparaît en haut à droite de l'affichage. Le R1 peut alors se connecter en tant que contrôleur à tout appareil gérant le BLE MIDI.



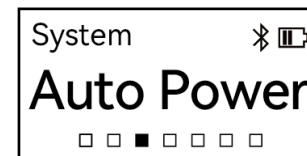
Light FX

Modifie les effets des bandes lumineuses RGB interactives. 3 types d'effets disponibles, ainsi qu'une personnalisation (à créer avec l'application JamKoo) ou encore l'arrêt des bandes lumineuses.



Auto Power Off

Le R1 s'éteint de lui même après un certain temps de non utilisation. 4 options possibles: s'éteindre au bout de 5, 30, 60 minutes, ou jamais.



Display Sleep

Quand “Display Sleep” est activé, l’affichage se met en veille si le R1 est joué. L’affichage sort de la veille quand le jeu stoppe.



Language

Anglais et Chinois (simplifié) sont disponibles comme langues des menus.



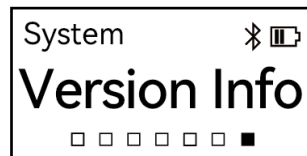
Factory Reset

Permet la remise à zéro du R1. Elle affecte tous les paramètres, incluant la banque de patches utilisateur.



Version Info.

Affiche le nom du modèle, le numéro de série (SN) et les versions du logiciel interne (FW), de la banque de son, du moteur de son et du démarrage système. Le logiciel interne peut être mis à jour avec une connexion à l’application JamKoo. Le numéro de série est aussi imprimé en bas du R1.



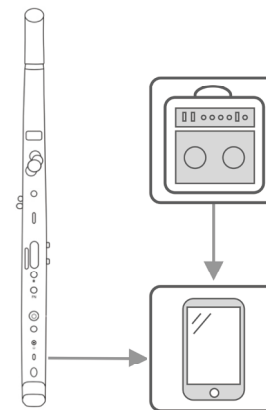
Mode MIDI

Connecter le R1

Le R1 peut être utilisé comme contrôleur MIDI pour jouer des instruments virtuels à partir d’un appareil permettant de créer de la musique numérique (ordinateur, tablette, téléphone mobile, synthétiseur).

► MIDI USB

Connectez le R1 à l’appareil avec un câble USB comme l’indique la figure. Le R1 envoie des commandes MIDI par le câble, l’appareil connecté produisant le son.



► BLE MIDI

Le R1 est équipé d’une liaison MIDI par BLE (Bluetooth Low Energy). Quand le BLE est activé, le R1 peut se connecter sans fil à un appareil récepteur. Sur ces appareils, le nom BLE du R1 apparaît comme “ROBKOO R1 - xxxx” (4 derniers chiffres du numéro de série). Ce nom est modifiable avec l’application JamKoo.



Le numéro de série est visible au bas du R1 ou dans le menu “System - Version Info.”.

Jouer en mode MIDI

Une fois la connexion réussie avec un appareil compatible, le R1 basculera en mode MIDI, indiqué par un affichage tel que sur la figure. Les sons internes du R1 fonctionneront en mode MIDI mais seul le numéro de changement de programme sera affiché.



Se connecter à l'application JamKoo

► Téléchargement (gratuit)


Recherchez "JamKoo" dans le App Store ou via Google Play et téléchargez le gratuitement.



JamKoo

► Connection

En mode Bluetooth, gardez le R1 proche de JamKoo et recherchez le dans l'onglet "Device" de Jamkoo. Une alternative est d'utiliser le câble USB pour se connecter. Un message "connected" apparaîtra indiquant une connexion réussie.

 Assurez vous que le R1 et l'appareil portant l'appli ont tous les deux le Bluetooth activé au moment où Jamkoo donne l'accès au Bluetooth.

► Utilisation des sons JamKoo

Après une connexion réussie à JamKoo, vous pouvez utiliser le R1 comme un contrôleur MIDI et choisir un des sons proposés par JamKoo pour jouer sur scène ou produire une bande son. Votre appareil portant l'application produira tous les sons.

► Plus de possibilités (en Bluetooth uniquement)

Cliquez sur l'icône "🎛️" pour gérer les appareils MIDI.

- Démarrage rapide : accédez à "Quickstart Guide" et à "Video Instructions" dans le sommaire du R1.
- Réglages : allez à "Settings" sur le schéma du R1.
- Banque de patches utilisateur : accédez à "User Bank" sur la page paramètres du R1. Vous pouvez créer votre propre liste de patches, par ex. arranger l'ordre et choisir le niveau de transposition.
- Doigtés spécifiques : accédez à "Fingering Mode" sur la page paramètres du R1, et ajoutez des doigtés spécifiques pour telle ou telle note.

Annexes

Notes importantes

Lisez attentivement ci-dessous avant d'utiliser le R1:

- ✘ Pour éviter choc électrique, dégât ou tout autre évènement dangereux qui pourrait provoquer des blessures ou des dommages graves, utilisez le R1 en toute sécurité en respectant les notes suivantes.

► Alimentation électrique

Utilisez un adaptateur standard 5V AC.

► Ne pas démonter

Aucune partie du R1 n'est supposée être réparable par un utilisateur. NE PAS ouvrir le R1, démonter une quelconque partie ou modifier le mécanisme. Si un dysfonctionnement apparaît, stoppez l'utilisation du R1 et consultez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour trouver un service de réparation auprès d'un détaillant.

► Attention à l'humidité

NE PAS exposer le R1 à la pluie, ni utiliser le R1 proche de l'eau ou dans un environnement humide. Eloignez le R1 de tout contenant (ex. vase, bouteille, verre) pour éviter des infiltrations. Si de l'eau ou tout autre liquide s'infiltrait dans le R1, éteignez le et débranchez tous les câbles immédiatement. Des informations de réparation sont disponibles sur le site de Robkoo (www.robkoo.com). NE PAS connecter les câbles avec les mains mouillées.

► Attention à la chaleur

La batterie interne du R1 n'est pas remplaçable. Ne pas exposer le R1 en plein soleil, aux objets en feu ou à d'autres sources de chaleur.

► En cas d'incident

Si l'un des événements suivants arrive, éteignez le R1 immédiatement. Consultez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour des informations de réparation.

- Odeur ou fumée provenant du R1.
- Objet pénétrant dans le R1.
- Chute ou dommage.



Suivez les recommandations suivantes pour prévenir blessure, dommage ou perte pour vous ou tout autre personne.

► Stockage

Pour éviter une chute, NE PAS stocker le R1 sur un espace instable. Pour éviter les dysfonctionnements, NE PAS exposer le R1 à des gaz corrosifs ou chargés en sel. Retirez tous les câbles avant de stocker le R1.

► Connexion

Éteignez les équipements audio avant de connecter le R1. Réglez le volume au minimum avant de mettre en marche un équipement.

► Utilisation du R1 en toute sécurité

NE PAS introduire un doigt dans un interstice ou un orifice du R1.

Évitez qu'un objet (ex. papier, plastique, métal) ne glisse dans un interstice du R1. Dans une telle situation, éteignez le R1 immédiatement et débranchez tous les câbles. Consultez le site Robkoo (www.robkoo.com) pour des informations de réparation.

NE PAS vous appuyer sur le R1 ou y empiler de lourds objets et NE PAS exercer une force excessive sur les boutons, la commande de Marche/ Arrêt ou les ports du R1.

NE PAS utiliser un fort ou inconfortable volume avec des enceintes, casques ou écouteurs pendant un long moment afin d'éviter des dommages aux oreilles. Si vous avez des pertes d'audition ou des acouphènes, consultez un médecin.

Robkoo ne peut être tenu pour responsable de tout dommage ou perte de données causé par un mésusage ou une remise en état non autorisée du R1.

► Environnement

Utilisez le R1 entre -15°C et +45°C, entre 5% et 75% d'humidité, et entre un PH de 6,5 à 7,2.

Maintenance

► Bec

Essuyer votre bouche avant de jouer pour préserver l'hygiène du bec. Des gouttes d'eau peuvent sortir du drain, les essuyer avec un chiffon doux.

Le bec peut être enlevé pour un nettoyage régulier. Maintenez avec une main le R1 au niveau de l'anneau sous le bec, et avec l'autre main détachez délicatement le bec. Après passage à l'eau, utilisez un chiffon doux pour l'essuyer.

► Mise à jour du logiciel interne

Robkoo peut régulièrement effectuer des mises à jour pour le R1 afin d'améliorer sa performance ou résoudre des bugs.

Connectez le R1 à l'application JamKoo pour connaître la disponibilité des mises à jour.

Dépannage

Problème	Solution
Le souffle ne génère pas de son.	Des gouttes d'eau de condensation peuvent se trouver dans le R1 et perturber le capteur de souffle. Posez le R1 verticalement et laissez s'écouler l'eau par le drain.
Le doigté ne répond pas correctement.	Le doigté peut mal fonctionner si les 7 clés de notes sont touchées au démarrage du R1. Relâchez en même temps les 7 clés pour résoudre le problème.
Le R1 n'est pas reconnu par l'appareil (ordinateur, tablette, téléphone, synthétiseur...) qu'il tente de connecter en Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la présence de l'icône Bluetooth en haut à droite de l'affichage du R1 (en mode Jeu). Si absente, activez Bluetooth dans "Settings - System - BLE MIDI". • Vérifiez que l'application portée par l'appareil est autorisée à utiliser le Bluetooth et la localisation. Si non, autorisez l'application via les paramètres de l'appareil. • Bluetooth MIDI nécessite une connexion avec une application compatible. NE PAS connecter à un appareil utilisant des écouteurs Bluetooth.
Ne charge pas.	L'adaptateur n'est peut être pas compatible. Utilisez un adaptateur qui supporte le protocole USB.
Du bruit est émis au niveau de la sortie CASQUE quand le R1 est connecté à un ordinateur en USB.	Peut être causé par la charge du R1 via le câble USB. Utilisez une autre source d'alimentation ou ne pas charger pendant le jeu.

Problème	Solution
Des sons sont émis au hasard pendant que vous jouez.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le bouton magique est appuyé (activé). • Vérifiez si le contrôle de mouvement est activé, et si le contrôle d'angle n'est pas trop faible.
Les pitchs sonnent imparfaits.	Vérifiez si la molette de pitch-bend est activée. Elle peut être désactivée dans "Advanced Settings".

Liste des patches

No.	Patch	Son1	Son 2
1	Saxophone Tenor	Sustain	Sustain 2
2	Saxophone Soprano	Sustain	-
3	Flûte	Sustain	-
4	Flûte à bec	Sustain	-
5	Clarinette	Sustain	Sustain 2
6	Hautbois	Sustain	-
7	Basson	Sustain	Vibrato
8	Trompette	Sustain	Sustain 2
9	Cor	Sustain	Sustain 2
10	Violon	Sustain	-

No.	Patch	Son1	Son 2
11	Flûte de Pan	Sustain	-
12	Synthétiseur Lead	Sustain	-
13	Firefly	Sustain	-
14	Qudi (Flûte chinoise)	Sustain+Roulé	Vibrato
15	Hulusi	Sustain	Vibrato
16	Suona	Sustain+Roulé	Roulé
17	Morin Khuur	Sustain	Vibrato
18	Erhu	Sustain	Tremolo
19	Pipa	Piqué+Trille	Trille
20	Guzheng (Cithare chinoise)	Piqué	Trille

Figures des doigtés

● Fermé ○ Ouvert

► Saxophone (défaut)

The diagram shows fingerings for a saxophone in the treble clef. It is organized into three rows of notes, each with a corresponding fingering chart below it. Solid black circles represent closed fingers, and open circles represent open fingers. Brackets indicate which fingers are used for a specific note.

Row 1: C3, C#3/D♭3, D3, D#3/E♭3, E3. Fingerings: C3 (index), C#3/D♭3 (index, middle, ring), D3 (index, middle, ring), D#3/E♭3 (index, middle, ring), E3 (index, middle, ring).

Row 2: F3, F#3/G♭3, G3, G#3/A♭3. Fingerings: F3 (index, middle, ring), F#3/G♭3 (index, middle, ring), G3 (index, middle, ring), G#3/A♭3 (index, middle, ring).


Row 3: A3, A#3/B♭3, B3, C4. Fingerings: A3 (index, middle, ring), A#3/B♭3 (index, middle, ring), B3 (index, middle, ring), C4 (index, middle, ring).

Pour favoriser la dextérité, des positions alternatives sont disponibles pour certaines notes dans les hautes octaves : des notes au dessus de l'octave peuvent être jouées sans utiliser de clé d'octave.

C4 C#4 D4

D#4/Eb4 E4

F4 F#4/Gb4 G4

 Vous pouvez personnaliser des doigtés en connectant le R1 à l'application JamKoo. De nouveaux doigtés seront disponibles avec les mises à jour du logiciel interne. Consultez le site Robkoo (www.robkoo.com) pour y accéder.

Quand les 6 plus hautes clés de note jouent ensemble comme une quinte (G - sol) :

► Doigtés de Hulusi

1=G

► Doigtés de Dizi

1=G

Positions alternatives sans clé d'octave pour le Hulusi et le Dizi :

Messages MIDI

En mode MIDI, dépendant de vos réglages, les messages suivants seront envoyés à l'ordinateur ou autres sources de son.

Message	Contrôle	Paramétrage
CC 1	Gyroscope (contrôle du mouvement)	Contrôle de mouvement - Vibrato
CC 2	Capteur de souffle	Message de souffle - CC 2
CC 5	(Envoyé avec les notes quand portamento activé)	Durée du portamento
CC 7	Volume	Volume
CC 11	Capteur de souffle	Message de souffle - CC 11
CC 65	Portamento oui/non	Bouton magique - Portamento
		Contrôle de mouvement - Portamento
		Molette pitch-bend - Portamento / Pitch décroissant
CC 68	Legato oui/non	N/A
CC 80	Usage général version 1 comme son 2 oui/non	Bouton magique - Son 2
		Clé [+] - Son 2
		Clé [-] - Son 2
		Contrôle de mouvement - Son 2
		Molette pitch-bend - Son 2 / Pitch décroissant
CC 91	Réverbération	Reverb
Program change	Changement de patch	(FN & clé [+]) - N/A
		(FN & clé [-]) - N/A
		Clé [+] - Patch suivant
		Clé [-] - Patch précédent
Pitch-bend	Variation de pitch croissant ou décroissant	Contrôle de mouvement - Pitch-bend
		Molette pitch-bend - (sauf Off)
After touch	Capteur de souffle	Message de souffle - AfterTouch

Spécifications

Alimentation	USB (Type-C) 5V=1.5A
Batterie	2600mAh
Consommation	1.5A
Capteur	Capteur de souffle, gyroscope
Autonomie	10 heures sans effets lumineux, 6 heures avec
Interface MIDI	MIDI USB, BLE MIDI
Ports audio	Sortie casque stereo 3.5mm TRS, sortie ampli 6.35mm TRS
Accessoires	Câble Type-C, manuel d'utilisateur, guide de démarrage rapide, cordelière, protège bec, étui protège poussière
Dimension	67cm (long) × 4cm (large) × 5cm (haut)
Poids	425g (avec protège bec)



Le module interne BLE a été certifié par SRRC, CMIIT ID: 2016DJ4571. Ce produit a obtenu un certificat KC (South Korea), certificat no.: R-R-riT-R1.



Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse web suivante : <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX%3A32014L0053#d1e1428-62-1>



L'appellation et le logo Bluetooth® sont des marques enregistrées propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont celles et ceux de leur propriétaire respectif.



Tous les produits marqués de ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE dans la Directive 2012/19/EU) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers. Pour éviter cela, déposez votre appareil auprès d'un point de collecte recyclant les équipements électriques et électroniques et agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects préserveront l'environnement et la santé humaine de potentielles conséquences négatives. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur les localisations, termes et conditions de ces points de collecte.

Fabricant : Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.
Adresse : B109, DoBe E-Manor of Qibao, No. 6 Huazhong Road, Minhang District, Shanghai, China

Garantie générale

À LIRE : INFORMATION IMPORTANTE SUR VOTRE GARANTIE ET AUTRES DROITS LÉGAUX

Garantie limitée d'un an

Pour les biens achetés légalement auprès de Robkoo et/ou auprès de revendeurs agréés, Robkoo garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant un an. La garantie prend effet au moment de l'achat en magasin ou à la date de livraison pour un achat en ligne. Une preuve d'achat sous forme de facture et de bon de livraison peut être requise. La garantie est conditionnée à un bon usage de la part de l'acheteur. Robkoo se réserve le droit de rejeter cette garantie limitée d'un an si le défaut est le résultat d'abus, négligence, altération ou réparation par du personnel non autorisé. Un produit éligible à la garantie et retourné à Robkoo ou auprès d'un centre de réparation autorisé sera réparé ou remplacé, gratuitement, par un produit fonctionnel équivalent, neuf ou reconditionné à la discrétion de Robkoo.

Les détails sur vos droits concernant cette garantie peuvent varier selon les pays. Consultez votre revendeur local ou visitez le site de Robkoo (www.robkoo.com) pour plus d'informations.

Droits réglementaires additionnels

En application de lois concernant la consommation, il se peut que vous bénéficiiez de droits plus importants que ceux décrits au titre de notre garantie limitée d'un an. En conséquence, la garantie limitée de Robkoo s'ajoute à vos droits réglementaires et ne les remplace pas.

EN ACHETANT ET UTILISANT CE PRODUIT, VOUS ACCÉPTEZ QU'EN AUCUN CAS ROBKO O PUISSE ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT, ACCIDENTEL, CONSÉCUTIF OU DE BLESSURE, PERTE OU DOMMAGE QU'UNE PERSONNE OU UN BIEN POURRAIT SUBIR DU FAIT DE L'USAGE DE CE PRODUIT. CERTAINES LOIS FÉDÉRALES OU NATIONALES PEUVENT NE PAS PERMETTRE L'EXCLUSION DE DOMMAGES. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ S'APPLIQUE UNIQUEMENT LÀ OU ELLES SONT PERMISES PAR LA LOI.

Garantie et politique de réparation sont sujettes à modification. Consultez les politiques les plus courantes de Robkoo sur le site www.robkoo.com.

Déclaration sur les interférences de la Federal Communications Commission (FCC)

Cet équipement a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément au point 15 du règlement de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement produisait des interférences nuisibles sur la réception radio ou télévisée, détectables en éteignant puis rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de les corriger par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement sur une prise électrique d'un circuit différent de la prise alimentant le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Cet appareil respecte le point 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne peut causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Attention : Tout changement ou modification non expressément approuvé par l'autorité responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

IDENTIFIANT FCC : 2A76C-R1



箱



外装フィルム、
内袋、緩衝材



Création, partage et apprentissage des arts numériques sont facilités.

CRÉATION, PARTAGE ET APPRENTISSAGE DES ARTS NUMÉRIQUES SONT FACILITÉS.

www.robkoo.com
contact@robkoo.com

Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.